

PL

Niszczarka do papieru Tracer Cutter
Instrukcja obsługi

EN

Tracer Cutter paper shredder
Instructions for use

CS

Skartovačka papíru Tracer Cutter
Návod k obsluze

SK

Skartovačka na papier Tracer Cutter
Návod na obsluhu

RU

Уничтожитель бумаги Tracer Cutter
Инструкция по эксплуатации

HU







Tracer Cutter Iratmegsemmisítő gép
Használati útmutató






Szanowny Kliencie,
dziękujemy za zakup naszego produktu. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania.

Ostrzeżenia:



1. Należy trzymać luźne części ubrania, np. krawaty , biżuterię , a także włosy  i inne drobne przedmioty z dala od szczeliny doprowadzania papieru, aby zapobiec obrażeniom.
2. Kiedy niszczarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć.
3. Należy usunąć spinacze  i zszywki z papieru przed jego zniszczeniem. Urządzenie potnie zszywki, jednak nie jest to zalecane.
4. Nie umieszczać dłoni  ani palców w szczelinie niszczarki – może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
5. Należy zawsze wyłączać lub odłączać niszczarkę od prądu przed jej przeniesieniem, czyszczeniem lub opróżnianiem pojemnika na ścinki.
6. Należy często opróżniać pojemnik na ścinki.
7. Niszczarka do dokumentów musi zawsze być wyłączona i odłączona od prądu przed przeniesieniem, transportem i czyszczeniem, a także przed opróżnieniem pojemnika.
8. Nie należy niszczyć jednocześnie kart kredytowych, płyt CD i DVD oraz papieru.
9. Użytkowanie urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym jest zabronione.
10. Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
11. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem. 
12. Aby chronić urządzenie, zaleca się, by użytkownik korzystał z urządzenia następująco:
2 minuty pracy/1 godzina przerwy.

13. Nie należy rozpylać na urządzenie palnych gazów czy olejów ; może to wywołać pożar.
14.  Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Nie dotykaj - unikaj kontaktu z otworem podajnika rękoma, włosami, elementami ubioru. Odłącz sprzęt jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas. Urządzenie posiada niebezpieczne, ruchome elementy. Urządzenie nie nadaje się do użytku w miejscach przebywania dzieci.
15.  Ostre krawędzie. Nie dotykać.

Instalacja urządzenia:

Umieść plastikowy pojemnik na ścinki kart kredytowych oraz płyt CD i DVD dołączony do niszczarki w odpowiednim gnieździe wewnątrz pojemnika na odpady.

Umieść niszczarkę w stabilnej pozycji na pojemniku na odpady.

Podłącz przewód zasilający do standardowego gniazda 220-240 V AC.

Użytkowanie niszczarki:

Włącznik główny znajduje się w górnej części niszczarki. Posiada on 3 ustawienia.

Gdy wybieramy tryb AUTO, proces niszczenia rozpoczyna się automatycznie po podaniu papieru, płyty lub karty kredytowej do otworu podajnika. Przy podawaniu papieru nie należy jednocześnie niszczyć płyt CD/DVD ani kart kredytowych. Niszczarka zatrzyma się automatycznie w momencie, gdy papier, płyta lub karta całkowicie przeszły przez szczelinę.

REV używamy, by usunąć zaklinowany papier.

OFF używamy, by odłączyć zasilanie niszczarki.

Wydajność urządzenia:

Niszczarka Tracer Cutter jest w stanie pociąć dziesięć (10) arkuszy A4 papieru 80g/m², 1 płytę CD/DVD lub kartę kredytową na raz; przyjmuje szerokość papieru do 220 mm. Podczas cięcia małych przedmiotów, np. paragonów lub kopert, należy podawać je środkową częścią szczeliny podajnika.

Zakleszczony papier; ochrona przed przeciążeniem:

Niszczarka Tracer Cutter wyposażona jest w urządzenie chroniące silnik przed przeciążeniem. Zwykły cykl pracy ciągłej przy maksymalnej wydajności wynosi 2 minuty. Zasilanie może zostać automatycznie odłączone w następujących przypadkach:

- Użytkowania niszczarki przy maksymalnej wydajności przez dłuższy czas, np. nieprzerwanie przez ponad 2 minuty dla papieru do drukarki lub płyty CD/DVD, lub też karty kredytowej.

- Przekroczenie progu wydajności, np. umieszczenie na raz więcej niż 10 arkuszy, lub też niepoprawne umieszczenie papieru w szczelinie podajnika.

W takim wypadku należy:

- Odłączyć przewód zasilający od gniazda, aby niszczarka ostygła. Oderwać lub odciąć nadmiar papieru w górnej części niszczarki.
- Ponownie podłączyć przewód zasilający do gniazda i ustawić włącznik w pozycji REV. Wyciągnąć pozostały papier z mechanizmu tnącego. Ustawić włącznik z powrotem w pozycji Auto; jeśli to konieczne, oczyścić szczelinę z pozostałości papieru.

Specyfikacja techniczna:

Typ cięcia:	ścinki
Rozmiar ścinki:	5x18 mm
Wydajność cięcia:	10 arkuszy lub 1 płyta CD/DVD, lub 1 karta kredytowa
Szczelina doprowadzania papieru:	220 mm
Szczelina doprowadzania płyt CD/DVD:	120mm
Przyłącze elektryczne:	220-240 V AC, 50HZ
Prędkość cięcia:	1,5 m/min (10 arkuszy)
Pojemność pojemnika:	21 L

Gwarancja

Gwarancja na to urządzenie obejmuje 24 miesiące od daty zakupu. Należy zachować paragon jako dowód zakupu.

Uwaga!

Gwarancja obejmuje jedynie roszczenia dot. wad produkcyjnych i materiałowych; nie dotyczy uszkodzeń powstałych podczas transportu, zużycia części lub uszkodzenia delikatnych części, takich jak przyciski lub baterie.








Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie do użytku komercyjnego. Gwarancja straci ważność w wypadku nadmiernego i niewłaściwego użytkowania, używania siły oraz ingerowania w wewnętrzne części urządzenia przez osoby inne niż upoważnionych serwisantów.





Niniejsza gwarancja nie ogranicza w żaden sposób ustawowych praw Klienta. Naprawy przeprowadzone w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancji. Dotyczy to również wymiany i naprawy części.

Dear customer,

Thank you for buying this quality product. Please read this instruction carefully before initial operation. Particularly take note of the following safety instructions. Please keep this instruction for future reference and pass it, when handing over this item.

Cautions:

1. Keep all loose articles of clothing, ties , jewelry , hair  or other small items away from the feed opening to prevent injury.
2. Keep in the OFF position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.
3. Remove all paper clips  and staples from paper before shredding. Unit will cut staples, however it is not recommended.
4. Do not place hands  or fingers into the shredder throat as serious injury could result.
5. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
6. Empty wastebasket frequently.
7. The document shredder must always be deactivated and disconnected from the electrical line prior to moving, transporting and cleaning the device and prior to emptying the waste basket.
8. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event children  or pets are nearby.
9. Please do not shred credit cards, CDs/DVDs and paper at the same time.
10. The device may not be operated with a damaged power cord.
11. For indoor use only.
12. **WARNING:** The device can only be used by children that are at least 8 years old and by people with limited physical and mental abilities and people with no previous experience and knowledge about the device only if proper guidance and supervision are ensured to guarantee using the device in a safe way and making all the dangers comprehensive. Children should not play with the device. Children without parental guidance should not process with the cleaning or maintenance process. 
13. To protect the machine well, we suggest the user to operate it in this way: work 2 minutes then rest one hour.

14. Please do not spray any flammable gas or oil  onto this shredder, it may cause fire.
15. Please read the manual before operating the machine .
16.  This equipment is not intended for use by children. Avoid touching the media feed opening with the hands, clothing or hair. Unplug this equipment when not in use for an extended period of time. Hazardous moving part is in this equipment, keep body parts away from moving parts. This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
17.  Sharp edges. Do not touch.

Setup:

Place the CD/DVD & Credit card shredding plastic bin provided with your shredder, inside the appropriate rib position attached to the inside of waste bin.

Place the shredder securely on top of the waste basket. Be sure not to allow your fingers to get between the basket and the shredder as you are placing the shredder in place.

Plug the power cord into any standard 220-240 volt AC outlet.

Operating the shredder:

The Main Switch is located on the top of the shredder. The Main Switch has three (3) settings.

When AUTO is selected, the shredding process is started automatically by inserting the paper, a disk or a credit card into the feed opening. When inserting papers, please do not shred CD/DVD and credit card at the same time. When inserting CD/DVD and credit card, also please do not shred paper at that time. The shredder will stop automatically when the paper, a disk or a credit card has completed its travel through the feed opening.

REV is used to assist in the removal of a paper jam, which reverses the shredder process prior to a completed cycle, thus clearing the cutters.

OFF is used to terminated the power to the shredder. The mode is recommended when emptying the wastebasket or when the shredder is not in use for a prolonged period of time.

Shredder capacity:

Tracer Cutter will shred ten (10) sheets of A4 size 80g/m² paper, a CD/DVD disk or credit card at once and will accept paper widths up to 220mm. When shredding small material like envelopes or receipts, insert them through the middle of the feed opening.

Paper Jams and overload protection:

Tracer Cutter is equipped with a motor overload protection device. The normal short duty cycle for continuous shredding at maximum capacity is 2 minutes. The power may terminate automatically in case of the following abnormal situations:

- Operating the shredder at the maximum capacity continuously for a prolonged period of time, e.g. More than 2 minutes for computer paper and CD/DVD or credit card without stopping.
- Exceeding the shredding capacity e.g. inserting more than ten (10) sheets at one pass, or if the paper is not fed squarely into the feed opening.

Both abnormal operations may result in the activation of the automatic motor overload protection, which terminates the power to the unit .If this occurs, you should:

- Unplug the power cord from the AC outlet to allow shredder to cool down. Tear or cut off any excess paper from the top of the shredder.
- Plug the power cord back into the AC outlet and place the Switch in REV. Pull the remaining paper out of the cutters. Place the Switch back to the Auto position if necessary clear the feed opening of any remaining shredded pieces of paper, Keep fingers away from feed opening to avoid harm.

With the Main Switch in the AUTO position and the feed opening clear, you are now ready to resume normal shredding.

Specifications:

Shred type:	Cross cut
Shred Size:	5x18 mm
Shredding Capacity:	10 Sheets or 1pc CD/DVD, or 1pc credit card
Feed Opening:	220 mm for paper
Feed Opening for CD/DVDs:	120 mm
Input:	220-240 VAC, 50HZ
Shredding speed:	1.5 m/min (10 sheets)
Basket capacity:	21 L

Warranty

The warranty for this appliance is for 12 months from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service.

Notice

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.








This product is for domestic use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Vážený zákazníku,

děkujeme za zakoupení našeho výrobku. Dříve, než přístroj začnete používat, si pozorně přečtěte tento návod.

Bezpečnostní upozornění:

1. Volné části oděvu, např. kravaty , bižuterii  a také vlasy  a jiné drobné předměty mějte v bezpečné vzdálenosti od vstupního otvoru - předejdete tak úrazu.
2. Pokud skartovačku delší dobu nepoužíváte, vypněte ji.
3. Před skartováním papíru  z něj odstraňte sponky a skobičky. Přístroj je schopen skobičky rozsekat, avšak tato možnost se nedoporučuje.
4. Nestřekejte ruku  ani prsty do otvoru skartovačky – to by mohlo způsobit vážný úraz.
5. Před přenášením, čistěním nebo vyprazdňováním odpadové nádoby vždy vypojte přístroj z elektrické zásuvky.
6. Odpadovou nádobu vyprazdňujte často.
7. Skartovačku na dokumenty je nutno vždy vypnout a vypojit z elektrické zásuvky před přenášením, přepravou a čistěním a také před vyprazdňováním odpadové nádoby.
8. Neskartujte současně kreditní party, CD, DVD a papír.
9. Použití přístroje s poškozeným napájecím kabelem je zakázáno.
10. Přístroj lze používat pouze uvnitř budov.
11. Přístroj není hračka. K přístroji nesmí mít přístup děti  a zvířata.
12. Za účelem ochrany přístroje je doporučeno, aby uživatel používal skartovačku následujícím způsobem: 2 minuty práce/1 hodina pauza.
13. Na přístroj nestříkejte hořlavé plyny nebo oleje -  mohlo by to způsobit požár.

Instalace přístroje:

Plastovou nádobu na odpad z kreditních karet a CD/DVD, která je součástí balení, vložte na příslušné místo uvnitř odpadové nádoby.

Položte skartovačku do stabilní polohy na odpadovou nádobu.

Napájecí kabel zapojte do standardní elektrické zásuvky 220-240 V AC.

Použití skartovačky:

Hlavní vypínač se nachází nahoře na skartovačce. Vypínač má 3 polohy.

Vyberete-li režim AUTO, proces skartování začne automaticky po vložení papíru, CD/DVD nebo kreditní karty do otvoru skartovačky. Při podávání papíru neskartujte zároveň CD/DVD ani kreditní karty. Skartovačka se zastaví automaticky poté, co papír, CD/DVD nebo karta zcela projdou otvorem.

REV použijte, chcete-li odstranit zaseknutý papír.

Pomocí OFF vypněte přístroj.

Výkon přístroje:

Skartovačka Tracer Cutter je schopna skartovat (10) listů papíru A4 80g/m², 1 CD/DVD nebo kreditní kartu najednou; přijímá papíry široké až 220 mm. Při skartování malých předmětů - např. paragonů nebo obálek podávejte tyto předměty prostřední částí otvoru.

Zaseknutý papír; ochrana proti přetížení:

Skartovačka Tracer Cutter je vybavena zařízením, které chrání motor proti přetížení. Normální pracovní cyklus na plný výkon trvá 2 minuty. Přívod elektrického proudu může být automaticky přerušen v následujících případech:

- Skartovačka je na plný výkon v provozu po delší dobu - např. nepřetržitě více než 2 minuty - při skartování papíru do tiskárny, CD/DVD nebo kreditní karty.
- Je překročena kapacita skartovačky - např. při vložení více než 10 listů papíru nebo nesprávném vložení papíru do otvoru skartovačky.

V takovém případě:

- Vypojte kabel z elektrické zásuvky, aby skartovačka vychladla. Odrhněte nebo odřežte nadměrné množství papíru v horní části skartovačky.
- Opětovně zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky a vypínač přepněte do polohy REV. Z řezacího mechanismu vytáhněte zbývající papír. Vypínač přepněte opět do polohy Auto. V případě nutnosti očistěte otvor od zbytků papíru.

Technické parametry:

Typ řezu:	podélný řez
Rozměr řezu:	5x18 mm
Výkon řezu:	10 listů papíru nebo 1 CD/DVD, nebo 1 reditní karta
Otvor pro podávání papíru:	220 mm
Otvor pro podávání CD/DVD:	120mm
Elektrická přípojka:	220-240 V AC, 50HZ
Rychlost řezu:	1,5 m/min (10 listů)
Objem nádoby:	21 l

Záruka

Výrobce poskytuje na přístroj záruku v délce trvání 24 měsíců od data nákupu. Jako doklad o koupi si uschovejte paragon.

Pozor

Záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady. Nevztahuje se na poškození vzniklá při přepravě nebo v důsledku opotřebení jednotlivých dílů. Nevztahuje se také na poškození drobných součástí, jako jsou tlačítka nebo baterie.

Tento výrobek je určen výlučně pro použití v domácnosti, nikoli ke komerčním účelům. Ke ztrátě záruky dojde v případě nadměrného a nesprávného použití, použití síly nebo zasahování do vnitřních částí přístroje jinými osobami, než oprávněnými pracovníky servisu.








Tato záruka nijak neomezuje zákonem stanovená práva zákazníka. Opravy v rámci záruky neprodlužují záruční dobu. To se týká také výměny a opravy jednotlivých dílů.

Vážení Zákazník,

ďakujeme za zakúpenie nášho výrobku. Pred jeho použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.

Upozornenia:



1. Aby ste sa vyhlí úrazom, nepribližujte sa voľnými časťami odevu, napr. kravatami , bižutériou , ale ani vlasmi  a inými drobnými predmetmi, k štrbine na vkladanie papiera.
2. Ak skartovačku neplánujete dlhší čas používať, vypnite ju.
3. Z papiera pred jeho zničením  odstráňte spinky a zošívacie spony. Zariadenie je schopné preťať aj spinky, nie je to však odporúčané.
4. Dlane ani prsty  nevkladajte do štrbiny skartovačky – môže to byť príčinou ťažkých úrazov.
5. Skartovačku pred jej prenášaním, čistením alebo pred vyprázdňovaním nádoby na ústrižky vždy najskôr odpojte od napájacej siete.
6. Nádoby na ústrižky je treba pravidelne vyprázdňovať.
7. Skartovačku na dokumenty pred jej prenesením, transportom, čistením alebo pred vyprázdňovaním nádoby na ústrižky odpojte od napájacej siete.
8. Kreditné karty, CD alebo DVD disky neskartujte súčasne s papierom.
9. Používanie zariadenia s poškodeným napájacím káblom je zakázané.
10. Výlučne na použitie v miestnostiach.
11. Toto zariadenie nie je hračkou. Uchovávajte ho preto mimo dosahu detí  a zvierat.
12. Vzhľadom na ochranu zariadenia sa odporúča nasledujúci spôsob používania zariadenia: 2 minúty práce / 1 hodina prestávky.
13. Na zariadenie nerozprašujte horľavé plyny alebo oleje ; môže to byť príčinou požiaru.

Inštalácia zariadenia:

Do príslušnej zásuvky vo vnútri koša na odpad vložte plastovú nádobu na ústrižky kreditných kariet a CD alebo DVD diskov dodávanú spolu so skartovačkou.

Skartovačku umiestnite stabilne na koši na odpad.

Napájací kábel zapojte do štandardnej elektrickej zásuvky 220-240 V AC.

Používanie skartovačky:

Hlavný vypínač sa nachádza v hornej časti zariadenia. Má tri polohy.

Ak zvolíte režim AUTO, proces skartovania sa začne automaticky po vložení papiera, disku alebo kreditnej karty do vstupného otvoru. S papierom neskartujte súčasne CD/DVD disky alebo kreditné karty. Keď papier, disk alebo kreditná karta celé prejdú cez štrbinu, skartovačka sa automaticky zastaví.

Pomocou tlačidla REV je možné odstrániť zaseknutý papier.

Pomocou tlačidla OFF je možné odpojiť napájanie skartovačky.

Výkonnosť zariadenia:

Skartovačka C156-B môže prijať desať (10) hárkov papiera A4 80g/m², 1 disk CD/DVD alebo jednu kreditnú kartu; maximálna šírka papiera 220 mm. Pri skartovaní malých predmetov, napr. potvrdeniek alebo obálok, ich vkladajte v strednej časti otvoru skartovačky.

Zaseknutý papier; ochrana pred preťažením:

Skartovačka Tracer Cutter je vybavená ochranným zariadením chrániacim jej motor pred preťažením. Normálny nepretržitý pracovný cyklus pri maximálnom výkone trvá 2 minúty. K automatickému odpojeniu napájania môže dochádzať v nasledujúcich prípadoch:

- dlhšie používanie skartovačky na jej maximálnom výkone, napr. nepretržité skartovanie kancelárskeho papiera alebo CD/DVD diskov, či kreditných kariet dlhšie než 2 minúty.
- prekročenie výkonnostného prahu zariadenia, napr. vloženie viac než 10 hárkov papiera, alebo nesprávne vloženie papiera do otvoru skartovačky.

V takej situácii:

- Vytiahnite napájací kábel zo zásuvky a nechajte skartovačku ochladnúť. V hornej časti skartovačky odtrhnite alebo odstrihnite prebytočné množstvo papiera. Napájací kábel opätovne zapojte do elektrickej zásuvky a prepínač prepnite do polohy REV. Z rezného mechanizmu vytiahnite zvyšok papiera. Prepínač opätovne prepnite do polohy Auto. Ak je to nutné, očistite štrbinu od zvyškov papiera.

Technická špecifikácia:

Typ rezania:	ústrižky
Rozmer ústrižku:	5x18 mm
Rezací výkon:	10 hárkov, alebo 1 disk CD/DVD, alebo 1 kreditná karta
Vstupná štrbina na papier:	220 mm
Vstupná štrbina na disky CD/DVD:	120 mm
Elektrické napájanie:	220-240 V AC, 50 Hz
Rýchlosť rezania:	1,5 m/min (10 hárkov)
Objem koša:	21 L

Záruka

Záruka poskytovaná na toto zariadenie platí 24 mesiacov odo dňa jeho zakúpenia. Potvrdenku si dobre uskladnite ako dôkaz nákupu.

Pozor

Záruka zahŕňa výlučne výrobné a materiálové vady; nevzťahuje sa na škody, ku ktorým došlo počas transportu, v dôsledku opotrebovania súčiastok alebo v dôsledku poškodenia jemných častí, napr. tlačidiel alebo batérie.

Tento výrobok je určený výlučne pre domáce použitie, nie na komerčné účely. V prípade nadmerného a nesprávneho použitia, použitia sily a neoprávneného zásahu do vnútorných častí zariadenia táto záruka automaticky stráca platnosť.








Táto záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje zákonité práva zákazníka. Opravy uskutočňované v rámci záruky nepredlžujú záručnú lehotu. Týka sa to taktiež výmeny a opravy častí zariadenia.

Уважаемый Клиент,

Благодарим Вас за покупку нашего продукта. Внимательно прочитайте данную инструкцию, прежде чем приступить к эксплуатации.

Предупреждения:



1. Свободно свисающие части одежды, например, галстуки , бижутерию , а также волосы  и другие мелкие предметы необходимо держать на расстоянии от отверстия подачи бумаги во избежание травм.
2. Если уничтожитель не используется в течение длительного времени, его следует выключить.
3. Следует убрать скрепки  и скобы с бумаги перед ее уничтожением. Устройство разрежет скобы, но это не рекомендуется.
4. Не помещать ладонь  или пальцы в отверстие уничтожителя – это может привести к серьезным травмам.
5. Следует всегда выключать или отключать уничтожитель от сети питания перед его переносом, чисткой и опорожнением контейнера для обрезков.
6. Необходимо часто опорожнять контейнер для обрезков.
7. Уничтожитель документов всегда должен быть выключен и отключен от сети питания перед перемещением, транспортировкой и чисткой, а также перед опорожнением контейнера.
8. Не следует одновременно уничтожать пластиковые карты, диски CD и DVD и бумагу.
9. Пользоваться устройством с поврежденным кабелем питания запрещено.
10. Только для пользования внутри помещений.
11. Это устройство – не игрушка. Следует хранить его в недоступном для детей  и животных месте.
12. Для защиты устройства рекомендуется пользоваться им следующим образом: 2 минуты работы/1 час перерыва.
13. Не следует распылять на устройство воспламеняющиеся газы или масла ; это может привести к пожару.

Установка устройства:

Поместить пластиковый контейнер для обрезков пластиковых карт и дисков CD и DVD, прилагаемый к уничтожителю, в соответствующее гнездо внутри контейнера для отходов. Поставить уничтожитель в стабильное положение на контейнере для отходов. Включите кабель питания в стандартный разъем 220-240 В переменного тока.

Эксплуатация уничтожителя:

Главный выключатель расположен в верхней части уничтожителя. Он имеет 3 положения настройки.

При выборе режима AUTO процесс уничтожения начинается автоматически после подачи бумаги, диска или пластиковой карты в отверстие бумагоприемника. При подаче бумаги не следует одновременно уничтожать диски CD/DVD или пластиковые карты. Уничтожитель остановится автоматически в тот момент, когда диск или карта полностью пройдут через отверстие.

REV используем для удаления зажатой бумаги.

OFF используем для отключения питания уничтожителя.

Производительность устройства:

Уничтожитель Tracer Cutter в состоянии разрезать десять (10) листов A4 бумаги 80г/м², 1 диск CD/DVD или пластиковую карту за один раз; принимает ширину бумаги до 220 мм. Во время резки небольших предметов, например, чеков или конвертов, необходимо подавать их в центральную часть отверстия бумагоприемника.

Зажатая бумага; защита от перегрузки:

Уничтожитель Tracer Cutter оснащен устройством, защищающим двигатель от перегрузки. Обычный рабочий цикл непрерывной работы при максимальной производительности составляет 2 минуты. Питание может автоматически отключиться в следующих случаях:

- Пользование уничтожителем при максимальной производительности в течение длительного времени, например, непрерывная работа более 2 минут для бумаги для принтера или диска CD/DVD или же пластиковой карты.
- Превышение порога производительности, например, помещение за один раз более 10 листов или неправильное размещение бумаги в отверстии бумагоприемника.

В этом случае необходимо:

- Вынуть кабель питания из розетки, чтобы уничтожитель остыл. Оторвать или отрезать излишек бумаги в верхней части уничтожителя.
- Повторно включить кабель питания в розетку и установить выключатель в положение REV. Вытащить оставшуюся бумагу из режущего механизма. Установить выключатель обратно в положение Auto; при необходимости очистить отверстие от остатков бумаги.

Техническая спецификация:

Тип резки:	обрезки
Размер обрезка:	5x18 мм
Производительность резки:	10 листов или 1 диск CD/DVD, или 1 пластиковая карта
Отверстие бумагоприемника:	220 мм
Отверстие подачи дисков CD/DVD:	120 мм
Электрическое подключение:	220-240 В переменного тока, 50Гц
Скорость резки:	1,5 м/мин (10 листов)
Ёмкость контейнера:	21 Л

Гарантия

Гарантия на данное устройство предоставляется на 24 месяца от даты покупки. Необходимо сохранить чек в качестве подтверждения покупки.

Внимание

Гарантия распространяется только на претензии, касающиеся производственных и материальных дефектов; она не распространяется на повреждения, возникшие в результате транспортировки, износа деталей или повреждения хрупких компонентов, например, кнопок или аккумуляторов.

Данный продукт предназначен только для домашнего, а не коммерческого использования. Гарантия становится недействительной в случае чрезмерной и неправильной эксплуатации, применения силы и вмешательства во внутренние части устройства не уполномоченными сервисным персоналом лицами.








Настоящая гарантия никоим образом не ограничивает предусмотренные законом права Клиента. Ремонт, выполняемый в рамках гарантии, не продлевает гарантийный период. Это касается также замены и ремонта деталей.

Tisztelt Felhasználó!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy a gép üzembe helyezése előtt, olvassa el figyelmesen az alábbi kezelési útmutatót.

Biztonsági előírások:



1. Tartsa távol az adagolónyílástól a laza ruházatot, mint pl. a nyakkendőt , ékszereket , hosszú hajat  illetve más apró tárgyat, az esetleges sérülések megelőzésének céljából.
2. Kapcsolja ki a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.
3. Megsemmisítés előtt távolítsa el a gemkapcsokat  és a tűzőkapcsokat az iratokról. A berendezés képes megsemmisíteni a tűzőkapcsokat, de ez nem ajánlott.
4. Ne nyúljon  a berendezés adagolónyílásába - súlyos sérülést okozhat.
5. Mindig kapcsolja ki a berendezést vagy húzza ki a hálózati csatlakozót áthelyezés, tisztítás vagy a hulladéktartály ürítése előtt.
6. Gyakran ürítse a hulladéktartályt.
7. Mindig kapcsolja ki az iratmegsemmisítőt vagy húzza ki a hálózati csatlakozót a berendezés áthelyezése, szállítása, tisztítása vagy a hulladéktartály ürítésének megkezdése előtt.
8. A berendezést ne használja egyidőben iratok, hitelkártyák, CD-k és DVD lemezek megsemmisítésére.
9. Tilos a berendezés használata, ha hibás a hálózati kábel.
10. Kizárólag zárt térben használható.
11. A berendezés nem játék. Tartsa távol a gyerekektől  és az állatoktól.
12. A berendezés védelmének céljából a következő felhasználási módot javasoljuk: 2 perc folyamatos működés/1 óra szünet.
13. A berendezésre ne permetezzen gyúlékony gázokat vagy olajokat , mert tüzet okozhat.

Üzembe helyezés:

Helyezze a műanyag hitelkártya, CD és DVD lemezek hulladéktartályát a nagy hulladéktartályon belüli megfelelő foglalatba.

Helyezze az iratmegsemmisítőt stabilan a hulladéktartályra.

Csatlakoztassa a hálózati kábelt a szabványos 220-240 V AC fali csatlakozóhoz.

A készülék használata:

A főkapcsoló a berendezés tetején található. A kapcsolónak három állása van.

Ha az AUTO állást választja, akkor a megsemmisítés folyamata automatikusan elindul, mielőtt iratot, lemezt vagy hitelkártyát helyez az adagolónyílásba. Iratmegsemmisítés közben ne helyezzen a nyílásba CD/DVD lemezeket vagy hitelkártyákat. Avágószerkezet automatikusan kikapcsol, miután a papír, a lemez vagy a hitelkártya teljesen átment a nyíláson.

Használja a REV állást az elakadt papír kiszabadításához.

A készülék kikapcsolásához állítsa a kapcsolót OFF állásba.

A berendezés kapacitása:

A Tracer Cutter típusú iratmegsemmisítő egyszerre tíz (10) A4 méretű, 80g/m² tömegű lap, 1 CD/DVD lemez vagy hitelkártya megsemmisítésére képes; és max. 220 mm szélességű papírlapokat tud befogadni. Kisméretű iratokat pl. nyugtákat vagy borítékokat az adagolónyílás közepén kell adagolni.

Papírelakadás; túlterhelés elleni védelem:

A Tracer Cutter típusú iratmegsemmisítő el van látva motor-túlterhelés elleni védelemmel. Egy folyamatos működési ciklus maximális megterhelés mellett 2 perces munkavégzést tesz lehetővé. A tápfeszültség automatikusan lekapcsolásra kerülhet a következő esetekben:

- Az iratmegsemmisítő folyamatos működése esetén maximális terheléssel hosszabb időn keresztül, pl. 2 percet meghaladó nyomtatópapír, CD/DVD lemez vagy hitelkártya megsemmisítésénél.
- A kapacitás túllépése esetén, pl. egyszerre több mint 10 lap adagolásakor vagy a papír helytelen behelyezésénél az adagolónyílásba.

Ebben az esetben tegye a következőket:

- Húzza ki a hálózati kábelt a fali csatlakozóból, hogy a berendezés kihűljön. Tépje vagy vágja le a túlzott mennyiségű papírt az iratmegsemmisítő tetején.
- Csatlakoztassa újra a hálózati kábelt a fali csatlakozóhoz és állítsa a főkapcsolót REV állásba. Távolítsa el a maradék papírt a vágószerkezetből. Állítsa a főkapcsolót újra Auto állásba; ha szükséges távolítsa el a maradék papírt a nyílásból.

Technikai adatok:

Vágás típusa:	csíkvágás
A csíkok mérete (konfetti-vágás mérete):	5x18 mm
Vágási kapacitás:	10 lap vagy 1 CD/DVD lemez vagy 1 hitelkártya
Adagolónyílás szélessége:	220 mm
CD/DVD lemez adagolónyílás szélessége:	120mm
Hálózati csatlakoztatás:	220-240 V AC, 50HZ
Vágási sebesség:	1,5 m/min (10 lap)
Hulladéktartály úrtartalma:	21 L

Jótállás

A jótállási idő a berendezésre a vásárlás napjától számított 24 hónap. Kérjük, őrizze meg a vásárlás tényét bizonyító számlát.

Figyelem!

A garancia csak a gyártási- és az anyaghibákra vonatkozik; nem vonatkozik a szállítás során keletkezett sérülésekre, az alkatrészek elhasználódására vagy az érzékeny alkatrészek, mint pl. nyomógombok vagy akkumulátorok meghibásodására.

A termék kizárólag háztartásban történő használatra alkalmas, kereskedelmi felhasználásra nem. A garancia nem érvényesíthető a termék túlzott terhelése vagy nem rendeltetésszerű használata illetve erő alkalmazása és a berendezés (arra nem hivatott személyek által) belső alkatrészeibe történő beavatkozása esetén.

A jótállás a fogyasztóvédelmi törvényből eredő jogait nem érinti. A jótállásból eredő javítások nem hosszabbítják meg a garancia időtartamát. Ez vonatkozik az alkatrészek cseréjére és javítására is.







Symbol odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

Symbol of electronic and electrical equipment waste (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment).

Using the WEEE symbol means that this product cannot be treated as household waste. By providing appropriate recycling you help to save the natural environment. In order to get more detailed information about the recycling of this product, contact the local authority representative, waste treatment service provider or the store in which the product has been purchased.

Symbol odpadů pôvodom z elektrického a elektronického zariadení (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Použitie symbolu WEEE znamená, že tento výrobok nemôže byť považovaný za odpad z domácnosti. Zajišťovaním správnej utylizácie pomáhate chrániť životné prostredie. Keď chcete získať podrobnejšie informácie týkajúce sa recyklácie tohoto výrobku, kontaktujte zástupcu miestnych orgánů, dodávateľa služieb utylizácie odpadů alebo predajňu, kde bol výrobok kúpený.

Symbol odpadov pôvodom z elektrického a elektronického zariadenia (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Použitie symbolu WEEE znamená, že tento výrobok nemôže byť považovaný za odpad z domácnosti. Zabezpečením správneho zneškodnenia pomáhate chrániť životné prostredie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie ohľadom recyklácie tohto výrobku, kontaktujte zástupcu miestnych orgánů, dodávateľa služieb zneškodňovania odpadov alebo predajňu, kde bol výrobok kúpený.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai szimbólum (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

A WEEE szimbólum használatá azt jelenti, hogy a jelen terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő újrahasznosítás biztosításával hozzájárul a természetes környezet megóvásához. A jelen termék újrahasznosítására vonatkozó további információk eléréséhez lépjen kapcsolatba a helyi hatóságok képviselőjével, a hulladékhasznosítóval vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Символ отходов электрического и электронного оборудования (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Использование символа WEEE обозначает, что этот продукт не может рассматриваться как бытовой отход. Обеспечивая надлежащую утилизацию, Вы помогаете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке этого продукта обратитесь к местным властям, поставщику услуг по утилизации отходов или в магазин, где был приобретен продукт.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa